



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO TERRITORIO, AMBIENTE, LAVORI PUBBLICI E PATRIMONIO

SERVIZIO PIANIFICAZIONE TERRITORIALE

REG. DET. DIR. N. 3044 / 2025

Prot. corr. 2025 - 24179/4/1/24/37

OGGETTO: Accordo di collaborazione tra l'Università IUAV di Venezia e il Comune di Trieste. Sviluppo ed applicazione di metodologie della ricerca universitaria al territorio triestino - Pianificazione territoriale e paesaggistica, rigenerazione urbana, riqualificazione delle aree degradate e traduzione operativa per la redazione della variante di conformazione del Piano Regolatore Generale Comunale (PRGC) al Piano Paesaggistico Regionale (PPR). Aggiornamenti contabili per l'anno 2025 a seguito della rimodulazione del crono-programma adottata con determinazione n. 3926/2025.

CUP F93122000100006

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

RICHIAMATA la deliberazione della Giunta comunale n. 124/2022, con la quale è stato

Responsabile del procedimento: arch. Eddi DALLA BETTA	Tel: 040.675.4771	E-mail: eddi.dalla.betta@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	

approvato il Protocollo di Intesa tra l'Università IAUV di Venezia e il Comune di Trieste, volto a promuovere forme di collaborazione in ambito ambientale, territoriale e nella valorizzazione e tutela del patrimonio storico, culturale, architettonico e paesaggistico;

RICHIAMATO l'Accordo di collaborazione, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 89/2023 e sottoscritto tra le Parti in data 19 aprile 2023, finalizzato all'applicazione di metodologie della ricerca universitaria alla pianificazione territoriale e paesaggistica, alla rigenerazione urbana e alla redazione della variante del Piano Regolatore Generale Comunale (PRGC) in conformità al Piano Paesaggistico Regionale (PPR);

DATO ATTO che le attività previste dall'Accordo in oggetto rientrano nella più ampia iniziativa di conformazione del PRGC al PPR, per la quale il Comune di Trieste ha richiesto ed ottenuto, tra il 2022 ed il 2024, ai sensi dell'articolo 4 della legge regione n. 28/1989:

- un contributo di euro 38.064,00 (reversale n. 1216 del 20 gennaio 2023) concesso con decreto regionale n. 10734/GFVG del 25 agosto 2022;
- un contributo integrativo di euro 26.936,00 (reversale n. 12299/2024 del 7 maggio 2024), concesso con decreto regionale n. 19273/GFVG del 23 aprile 2024;

PRECISATO che i contributi sopra indicati, pari a euro 65.000,00, rappresentano il massimo importo erogabile all'Amministrazione comunale, coprendo l'80% della spesa ammissibile relativa alla redazione dello strumento urbanistico e al conferimento degli incarichi professionali connessi, e pertanto costituiscono solo una parte delle spese complessivamente sostenute dall'Ente ai fini della conformazione;

PRESO ATTO che l'Accordo di collaborazione tra l'Università IAUV di Venezia e il Comune di Trieste prevede un crono-programma delle attività articolato in quattro fasi;

PRESO ATTO, altresì, che l'Accordo sopra citato comporta un impegno finanziario da parte dell'Amministrazione comunale a favore dell'Ateneo, finalizzato al finanziamento di assegni

Responsabile del procedimento: arch. Eddi DALLA BETTA	Tel: 040.675.4771	E-mail: eddi.dalla.betta@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	

di ricerca dell'importo complessivo di euro 53.000,00, destinati alla realizzazione delle attività previste dal medesimo Accordo;

VISTA la determinazione dirigenziale n. 945/2023, con la quale sono state impegnate le relative somme, suddivise in due tranche corrispondenti ai tempi di erogazione delle spese:

- prima tranne, relativa all'annualità 2023: impegno n. 31073/2023, per un importo pari a euro 25.000,00;
- seconda tranne, relativa all'annualità 2024: impegno n. 9888/2024, per un importo pari a euro 28.000,00;

VISTA la determinazione n. 4743/2023, con la quale – per le motivazioni ivi espresse – è stata adottata una rimodulazione del crono-programma, che non ha inciso sugli impegni già assunti e sopra individuati;

DATO ATTO che, con determinazione dirigenziale n. 2077/2024, si è provveduto a codificare, mediante apposita operazione contabile, una quota parte della seconda tranne dell'assegno di ricerca, pari ad euro 26.936,00, come spesa “1CRC FINANZIAMENTI SPESE CORRENTI – Contributo Regione”, a seguito dell’introito del contributo regionale integrativo sopra richiamato;

RILEVATO che a seguito della suddetta operazione contabile gli impegni relativi alla seconda tranne risultano due:

- impegno n. 9888/2024, per l'importo di euro 1.064,00;
- impegno n. 23047/2024, per l'importo di euro 26.936,00, marcato “1 CRC”;

CONSIDERATO che, con determinazione n. 3296/2025, per le motivazioni ivi espresse, è stata adottata una seconda rimodulazione del crono-programma, che ha previsto lo slittamento del termine di consegna della Fase 3 al 30 novembre 2025 e la cancellazione

Responsabile del procedimento: arch. Eddi DALLA BETTA	Tel: 040.675.4771	E-mail: eddi.dalla.betta@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	

della Fase 4;

RILEVATO che, a seguito di tale modifica, si rende necessario aggiornare contabilmente le somme relative alla seconda tranche, in relazione alla scadenza della relativa obbligazione giuridica perfezionata;

RITENUTO pertanto necessario:

- effettuare variazioni in diminuzione, per un importo complessivo pari a euro 28.000,00, relative alla seconda tranne sopra richiamata, come di seguito dettagliato:
 1. sull'impegno n. 9888/2024, per l'importo di euro 1.064,00;
 2. sull'impegno n. 23047/2024, per l'importo di euro 26.936,00;
- assumere nuovo impegno di spesa, per un importo complessivo di euro 28.000,00, a valere sull'Esercizio finanziario 2025 del Bilancio Triennale di Previsione 2025-2027, sul capitolo 08.01.1.03.00204445 – PRESTAZIONI PROFESSIONALI SPECIALISTICHE PER LA PIANIFICAZIONE TERRITORIALE;

DATO ATTO che, ai sensi dell'articolo 183, comma 8, del decreto legislativo n. 267/2000 e successive modificazioni, il programma dei conseguenti pagamenti dell'impegno di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica, in materia di pareggio di bilancio, introdotte dai commi 707 e seguenti, dell'articolo 1 della legge n. 208/2015, cosiddetta Legge di stabilità 2016;

DATO ATTO che l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza: nel 2025 per euro 28.000,00;

DATO ATTO che il crono-programma dei pagamenti della spesa in argomento è il seguente: euro 28.000,00 nel 2025;

CONSIDERATO che la presente operazione costituisce un mero aggiornamento contabile

Responsabile del procedimento: arch. Eddi DALLA BETTA	Tel: 040.675.4771	E-mail: eddi.dalla.betta@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	

delle somme già impegnate, come evidenziato nei paragrafi precedenti, e che l'attività di conformazione del PRGC al PPR – parzialmente finanziata ai sensi della legge regionale n. 28/1989 – risulta confermata e tuttora in corso, tenuto conto dell'effettiva utilità del contributo regionale ai fini della sua realizzazione;

DATO ATTO, inoltre, che tale circostanza sarà oggetto di formale attestazione in sede di rendicontazione, da effettuarsi ai sensi dell'articolo 42 della legge regionale n. 7/2000 e successive modificazioni, entro 30 giorni dalla data di entrata in vigore dello strumento urbanistico generale;

TENUTO CONTO, infine, che, sebbene a seguito dell'aggiornamento contabile disposto con il presente provvedimento la spesa relativa all'Accordo in oggetto non risulterà più codificata secondo la classificazione precedentemente adottata, essa è comunque destinata al perseguitamento del fine previsto dal contributo regionale ottenuto, come risulta dalla documentazione conservata agli atti e come sarà formalmente dichiarato in sede di rendicontazione;

DATO ATTO che, per l'Accordo in oggetto, il referente delle attività per il Comune di Trieste, nonché Responsabile del procedimento ai sensi dell'articolo 8 della legge regionale n. 7/2000 e successive modificazioni, è il Dirigente del Servizio Pianificazione Territoriale, arch. Eddi Dalla Betta;

RICHIAMATA la determinazione n. 2373/2023 della Direzione Generale del Comune di Trieste, con la quale si è provveduto a conferire all'arch. Eddi Dalla Betta, l'incarico dirigenziale per il periodo dal 1° luglio 2023 al 30 giugno 2026 sulla struttura dell'Ente "Servizio Pianificazione Territoriale";

RICHIAMATA la deliberazione consiliare n. 64 del 17 dicembre 2024, immediatamente eseguibile, di approvazione del Documento Unico di Programmazione (D.U.P.) 2025-2027 e del Bilancio di Previsione Triennale 2025-2027;

Responsabile del procedimento: arch. Eddi DALLA BETTA	Tel: 040.675.4771	E-mail: eddi.dalla.betta@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	

RICHIAMATA la deliberazione giuntale n. 1 del 07 gennaio 2025, immediatamente eseguibile, di approvazione del Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.) 2025-2027;

RICHIAMATA la deliberazione giuntale n. 18 del 27 gennaio 2025, immediatamente eseguibile, di approvazione del Piano integrato di Attività e Organizzazione (P.I.A.O.) 2025-2027, ai sensi dell'articolo 6 del decreto-legge n. 80/2021, convertito con modificazioni in legge n. 113/2021;

ATTESTATO che il sottoscritto e l'istruttore non versano in situazione di conflitto d'interesse alcuno in relazione alla procedura in oggetto, ai sensi dell'articolo 6-bis della legge n. 241/1990 e successive modificazioni e dell'articolo 7 del D.P.R. n. 62/2013;

VISTO l'articolo 107 del decreto legislativo n. 267/2000 e successive modifiche e integrazioni;

VISTO l'articolo 131 del vigente Statuto del Comune di Trieste riguardo rispettivamente alle funzioni e responsabilità della dirigenza, ed alle attribuzioni dei dirigenti con rilievo interno ed esterno;

ESPRESSO il parere di cui all'articolo 147-bis del decreto legislativo n. 267/2000 e successive modificazioni, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

Tutto ciò premesso e considerato,

DETERMINA

1. DI APPROVARE la variazione in diminuzione, per un importo complessivo di euro 28.000,00, corrispondente alla seconda tranne dell'assegno di ricerca riconosciuto dal Comune di Trieste all'Università IUAV di Venezia, nell'ambito dell'Accordo di collaborazione volto all'applicazione di metodologie della ricerca universitaria alla pianificazione territoriale e paesaggistica, alla rigenerazione urbana e alla redazione

Responsabile del procedimento: arch. Eddi DALLA BETTA	Tel: 040.675.4771	E-mail: eddi.dalla.betta@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	

della variante del Piano Regolatore Generale Comunale (PRGC) in conformità al Piano Paesaggistico Regionale (PPR), come di seguito dettagliato:

- sull'impegno n. 9888/2024, per un importo di euro 1.064,00;
 - sull'impegno n. 23047/2024, per un importo di euro 26.936,00;
2. DI APPROVARE l'assunzione di nuovi impegni di spesa, per un importo complessivo di euro 28.000,00, a valere sull'Esercizio finanziario 2025 del Bilancio Triennale di Previsione 2025-2027, sul capitolo 08.01.1.03.00204445 – PRESTAZIONI PROFESSIONALI SPECIALISTICHE PER LA PIANIFICAZIONE TERRITORIALE;
 3. DI DARE ATTO che l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza: nel 2025 per euro 28.000,00;
 4. DI DARE ATTO che il crono-programma dei pagamenti della spesa in argomento è il seguente: euro 28.000,00 nel 2025;
 5. DI APPORTARE le seguenti variazioni agli impegni di seguito elencati:

Anno	Impegno/Pren.	Sub	Descrizione	Cap	Importo	Segno Variazione	Note
2024	20240009888	0	Accordo collaborazione con Univ. IUAV di Venezia - redaz. variante conform del PRGC AL PPR	00204445	1.064,00	-	
2024	20240023047	0	Accordo collaboraz con Univ IUAV di Venezia - redaz variante conform del PRGC AL PPR - fin contr reg	00204445	26.936,00	-	1 CRC FINANZIAMENTI SPESE CORRENTI – Contributo Regione

6. di impegnare la spesa complessiva di euro 28.000,00 al capitolo di seguito elencato:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2025	00204 445	PRESTAZIONI PROFESSIONALI SPECIALISTICHE PER LA PIANIFICAZIONE	02807	U.1.03.02 .11.999	00002	02001	N	22.400,00	4 AVC - AVANZO VINCOLATO CORRENTE

Responsabile del procedimento: arch. Eddi DALLA BETTA	Tel: 040.675.4771	E-mail: eddi.dalla.betta@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	

		TERRITORIALE							
2025	00204 445	PRESTAZIONI PROFESSIONALI SPECIALISTICHE PER LA PIANIFICAZIONE TERRITORIALE	02807	U.1.03.02 .11.999	00002	02001	N	5.600,00	

7. DI DARE ATTO che, per l'Accordo in oggetto, il referente delle attività per il Comune di Trieste, nonché Responsabile del procedimento ai sensi dell'articolo 8 della legge regionale n. 7/2000 e successive modificazioni, è il Dirigente del Servizio Pianificazione Territoriale, arch. Eddi Dalla Betta;
8. DI DISPORRE la pubblicazione del presente atto nella sezione "Sovvenzioni, contributi, sussidi, vantaggi economici / Atti di concessione" dell'Amministrazione Trasparente, sul sito istituzionale dell'Ente, ai sensi dell'articolo 26 del decreto legislativo n. 33/2013 e successive modificazioni.

Il DIRIGENTE DI SERVIZIO
arch. Eddi DALLA BETTA

Trieste, <i>vedi data firma digitale</i>	Documento sottoscritto con firma digitale (ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)
--	---

Responsabile del procedimento: arch. Eddi DALLA BETTA	Tel: 040.675.4771	E-mail: eddi.dalla.betta@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Vladana ILIJEV	Tel: 040.675.7017	E-mail: vladana.ilijev@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: DALLA BETTA EDDI

CODICE FISCALE: *****

DATA FIRMA: 06/11/2025 13:54:47



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO TERRITORIO, AMBIENTE, LAVORI PUBBLICI E PATRIMONIO

SERVIZIO PIANIFICAZIONE TERRITORIALE

REG. DET. DIR. N. 3044 / 2025

OGGETTO: Accordo di collaborazione tra l'Università IUAV di Venezia e il Comune di Trieste. Sviluppo ed applicazione di metodologie della ricerca universitaria al territorio triestino - Pianificazione territoriale e paesaggistica, rigenerazione urbana, riqualificazione delle aree degradate e traduzione operativa per la redazione della variante di conformazione del Piano Regolatore Generale Comunale (PRGC) al Piano Paesaggistico Regionale (PPR). Aggiornamenti contabili per l'anno 2025 a seguito della rimodulazione del crono-programma adottata con determinazione n. 3926/2025. CUP F93122000100006

Si assegnano ai dati contabili sottoindicati i seguenti numeri:

Progr .	Numer o	Dato Contabile	E/ S	Anno	Impegno/ Accertamento	Sub	Capitolo	Importo	Segno	CE	V livello	Descrizion e	D/N
1	25439 4	Variazione	S	2024	20240009888	0	0020444 5	1.064,0 0	-	0280 7			N
2	25439 5	Variazione	S	2024	20240023047	0	0020444 5	26.936, 00	-	0280 7			N
3	20250 02187 9	Impegno	S	2025		0	0020444 5	22.400, 00		0280 7	U.1.03.0 2.11.999	Altre prestazion i professionali e specialisti che n.a.c.	N
4	20250 02188 0	Impegno	S	2025		0	0020444 5	5.600,0 0		0280 7	U.1.03.0 2.11.999	Altre prestazion i professionali e specialisti che n.a.c.	N

Lista delle transazioni elementari associate ai movimenti contabili:

Progr .	Transazione elementare	Vincolo	Note
1	0801U103021199906280000F931220001 000063		
2	0801U103021199906280000F931220001 000063		

3	0801U103021199906280000F931220001 000063	4AVC	
4	0801U103021199906280000F931220001 000063		

Ai sensi dell'art. 183, comma 7 del D.Lgs. n. 267/2000, si rilascia il VISTO di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria.

Ai sensi del punto 5.3 del principio contabile concernente la contabilità finanziaria (Allegato 4/2 al D.Lgs. 118/2011), qualora la presente determinazione approvi spese d'investimento, si attesta che la copertura finanziaria è conforme a quanto indicato nel dispositivo.

IL DIRIGENTE AD INTERIM
DEL SERVIZIO GESTIONE FINANZIARIA,
FISCALE ED ECONOMALE
dott. Fabio Cipriani

Trieste, *vedi data firma digitale*

*Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: FABIO CIPRIANI

CODICE FISCALE: *****

DATA FIRMA: 10/11/2025 18:35:51